联 合 国 S/PV.5116



安全理事会

临时逐字记录

第六十年

第五一一六次会议

2005 年 1 月 28 日星期五上午 10 时 30 分举行 纽约

主席: (阿根廷) 成员: 巴利先生 塞佐努先生 瓦莱先生 王光亚先生 洛伊女士 杜克洛先生 瓦西拉基斯先生 北冈先生 梅尔卡多先生 杜米特鲁先生 多尔戈夫先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 卡里克先生 坦桑尼亚联合共和国 马希格先生

议程项目

格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告(S/2005/32)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。

霍利迪先生



上午11时开会

通过议程

议程通过。

格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告(S/2005/32)

主席(以西班牙语发言): 我谨通知安理会,我收到了格鲁吉亚代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,卡拉泽先生(格鲁吉亚)在安理会 议席就座。

主席(以西班牙语发言): 安全理事会现在开始 审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达 成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告,即文件 S/2005/32。我谨提请成员们

注意文件 S/2005/45, 其中载有 2005 年 1 月 26 日格鲁吉亚常驻联合国代表给安全理事会主席的一封信的文本。成员们面前还有文件 S/2005/48, 其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我的理解是,安理会已准备对其面前的决议草案 进行表决。除非有人反对,否则我现在就将决议草案 付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿尔及利亚、阿根廷、贝宁、巴西、中国、丹麦、 法国、希腊、日本、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯 联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚 联合共和国、美利坚合众国

主席(以西班牙语发言): 有 15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第 1582 (2005) 号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 05 分散会